



## PORTUGUÉS II

### Examen resuelto

#### TEXTO A

<p>1. Segundo o texto, a que é que é devido o sucesso do “Licor Beirão” entre os portugueses?</p>	<p>Bloque de contenido al que pertenece: 1. Calificación máxima otorgada: 2 puntos. Porcentaje asignado a la pregunta con respecto al total de la prueba: 20% Exactitud y precisión sin reproducir el texto: 1 Uso de las estructuras gramaticales y del léxico: 1</p>
<p>Segundo se explica no texto, a sucesso do “Licor Beirão” não devém, curiosamente, da qualidade do producto, mas pelo facto de ter sido objecto, pelo fundador da marca, de uma intensa e bem sucedida campanha de publicidade. Ela fez com que este licor ficasse na memória dos portugueses com uma força inacreditável.</p>	
<p>2. José Carranca Redondo, o fundador de empresa, foi uma pessoa adiantada no tempo.</p>	<p>Bloque de contenido al que pertenece: 1. Calificación máxima otorgada: 2 puntos. Porcentaje asignado a la pregunta con respecto al total de la prueba: 20% Exactitud y precisión sin reproducir el texto: 1 Uso de las estructuras gramaticales y del léxico: 1</p>
<p>Verdadeiro. Na década de 40 e até ao 25 de abril, Portugal foi um país com um desenvolvimento industrial relativamente pequeno. O regime político do Estado Novo não promoveu o consumo de massas, e por isso, a publicidade não parecia relevante. Daí que a comercialização de um producto baseada na publicidade fosse um elemento novedoso e até revolucionário na época.</p>	
<p>3. Qual foi a origem da empresa dedicada à comercialização do «Licor Beirão»?</p>	<p>Bloque de contenido al que pertenece: 1. Calificación máxima otorgada: 2 puntos. Porcentaje asignado a la pregunta con respecto al total de la prueba: 20% Exactitud y precisión sin reproducir el texto: 1 Uso de las estructuras gramaticales y del léxico: 1</p>



A compra de uma fábrica de licor.

A empresa nasceu numa pequena localidade, Lousã, da mão de um homem proprietário de uma fábrica de licor. Sendo do Porto, instalou-se na cidade pelo facto de casar com uma mulher da cidade. José Carranca Redondo resolveu investir toda a sua fortuna na compra deste fábrica. Uma vez na posse dela, teve pensar em como vender este producto. A ideia foi dá-lo a conhecer através de cartazes colocados nas bermas das estradas.

4. Redacte un texto subordinado al tema propuesto con una extensión máxima de entre 100 a 120 palabras.

- a. Gosta de publicidade? Existe alguma campanha de publicidade que o tenha surpreendido?
- b. Deixa-se orientar pela publicidade? Costuma adquirir produtos segundo as promoções empresariais?

Bloque de contenido al que pertenece: 2.

Calificación máxima otorgada: 4 puntos.

Porcentaje asignado a la pregunta con respecto al total de la prueba: 40%

Extensión (100-120 palabras) y uso de los contenidos sintáctico-discursivos: 2

Coherencia y originalidad: 1

Corrección gramatical y riqueza léxica: 1

a. Em geral, gosto da publicidade como instrumento para dar a conhecer ao público os productos comercializados pelas marcas. Já com respeito ao modo em como a publicidade se relaciona e trata aos consumidores, sou muito mais crítica. Falar da criação e divulgação de estereótipos de todo o tipo: sexuais, de idade, sociais, profissionais... é mais um tópico que não merece a pena explorar. Encontrar hoje alguma obra mestra, parece até impossível. Os responsáveis pela criação de uma publicidade original são hoje, faltos de ideias, prova de uma crise criativa que ultrapassa a publicidade para se verificar nas artes em geral: cinema, moda, belas artes...

b. Não especialmente. No que a mim diz respeito, a publicidade põe-me em conhecimento dos produtos, mas não os costumo comprar pela campanha de publicidade. De qualquer maneira, ninguém poderá dizer que não é influenciado pela publicidade, porque ela é de tal forma subtil, que chega a qualquer um de nós sem que nós próprios demos por isso. Porém, tento comprar segundo o meu critério, tendo em atenção as minhas necessidades, e não me deixo influir por supostas vantagens que, pensadas friamente, apenas beneficiam a empresa.



TEXTO B

<p>1. Qual a iniciativa que se descreve no texto?</p>	<p>Bloque de contenido al que pertenece: 1. Calificación máxima otorgada: 2 puntos. Porcentaje asignado a la pregunta con respecto al total de la prueba: 20% Exactitud y precisión sin reproducir el texto: 1 Uso de las estructuras gramaticales y del léxico: 1</p>
<p>O texto descreve um projecto de reinserção social e laboral desenvolvido desde a Direcção-Geral de Reinserção e Serviços Prisionais do Ministério da Justiça de Portugal. Trata-se da exposição e venda, na Praça do Comércio, de Lisboa, de vinho, azeite, produtos hortícolas e artesanato realizados pelos reclusos das prisões portuguesas.</p>	
<p>2. Qual o objectivo desta iniciativa dos Serviços Prisionais de Portugal?</p>	<p>Bloque de contenido al que pertenece: 1. Calificación máxima otorgada: 2 puntos. Porcentaje asignado a la pregunta con respecto al total de la prueba: 20% Exactitud y precisión sin reproducir el texto: 1 Uso de las estructuras gramaticales y del léxico: 1</p>
<p>O sistema penitenciário português visa a reinserção social e laboral das pessoas que estão privadas da liberdade por qualquer delito. O objectivo é evitar, também, a reincidência destas pessoas.</p>	
<p>3. Quais os productos postos à venda?</p>	<p>Bloque de contenido al que pertenece: 1. Calificación máxima otorgada: 2 puntos. Porcentaje asignado a la pregunta con respecto al total de la prueba: 20% Exactitud y precisión sin reproducir el texto: 1 Uso de las estructuras gramaticales y del léxico: 1</p>
<p>O texto refere um conjunto variado de productos, que vão desde a produção de vinhos, alguns deles de especial qualidade, como o azeite. Também se encontram à venda encadernações, mobiliário e calçado, para além dos productos alimentares.</p>	
<p>4. Redacte un texto subordinado al tema propuesto con una extensión máxima de entre 100 a 120 palabras.</p> <p>a. No âmbito da alimentação, quais os estabelecimentos preferidos na compra destes productos? Prefere lojas ou mercados de rua?</p> <p>b. Quais os seus hábitos de compra? Costuma comprar qualquer produto</p>	<p>Bloque de contenido al que pertenece: 2. Calificación máxima otorgada: 4 puntos. Porcentaje asignado a la pregunta con respecto al total de la prueba: 40% Extensión (100-120 palabras) y uso de los contenidos sintáctico-discursivos: 2</p>



ou apenas com denominação protegida?	Coherencia y originalidad: 1 Corrección gramatical y riqueza léxica: 1
<p>a. Realmente, tanto me faz. Observo, sim, uma como que especialização da venda de certos productos. Nos mercados a rua, productos como o pão, vinho, o mel, o queijo... são artesanais, enquanto que os mesmos productos nas lojas ou supermercados são de fabrico industrial. Embora proliferem agora este tipo de lojas, de productos especializados, não resulta fácil encontrá-los a preços razoáveis. Já productos texteis ou calçado resultam de melhor qualidade em lojas especializadas aos que encontramos nos mercados de rua, no geral, caros e de pior qualidade. Finalmente, o pragmatismo impõe-se no nosso dia após dia, e daí que a compra no supermercado resulte se não melhor, ao menos mais cómoda.</p> <p>b. Costumo comprar productos nos quais a relação qualidade-preço seja equilibrada. Pessoalmente, não encontro sentido nenhum ao facto de apenas comprar produtos com denominações de qualidade, provavelmente a minha economia doméstica não suportaria essa despesa. A mais e mais, muitos outros produtos não desfrutam dessa protecção, o que levaria ao facto de não mais os consumir. Também não vejo aqui uma atitude razoável.</p>	